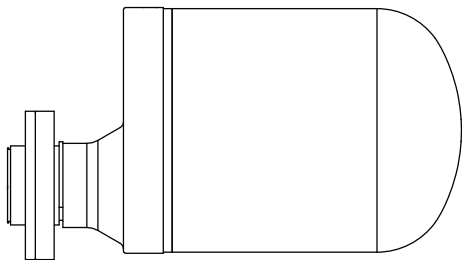


UFT14HC**Plovákový nerezový odvaděč kondenzátu
(pro použití s potrubními konektory)**Návod k montáži a údržbě



1. Bezpečnostní informace
2. Všeobecné informace o výrobku
3. Montáž
4. Uvedení do provozu
5. Provoz
6. Údržba
7. Náhradní díly

UFT14HC Plovákový nerezový odvaděč kondenzátu (pro použití s potrubními konektory)

1. Bezpečnostní informace

Bezpečný provoz zařízení může být zaručen pouze tehdy, je-li řádně instalováno, uvedeno do provozu a udržováno kvalifikovanou osobou (viz Sekce 1.11) v souladu s provozními předpisy. Je nutné dodržovat montážní a bezpečnostní instrukce obecně platné pro montáže potrubních systémů a dalších zařízení. Stejně tak je nutné používat vhodné nářadí a bezpečnostní pomůcky.

1.1 Vhodnost výrobku pro danou aplikaci

Dle katalogového listu, návodu k montáži a údržbě a dle údajů na štítku výrobku zkontrolujte jeho vhodnost pro danou aplikaci. Tyto výrobky jsou v souladu s požadavky evropské směrnice o tlakových zařízeních 2014/68/EU a všechny spadají do kategorie "SEP".

Výrobky kategorie 'SEP' nesmí být dle směrnice PED označeny .

- i) Výrobky byly navrženy pro použití pro páru, vzduch, kondenzát a vodu, tedy pro látky spadající do Skupiny 2 výše uvedené směrnice.
Typ UFT14HC není vhodný pro použití pro tekutiny a plyny spadající do Skupiny 1.
- ii) Zkontrolujte vhodnost materiálů a také maximální a minimální hodnoty tlaku a teploty. Pokud jsou maximální provozní hodnoty výrobku nižší než hodnoty systému, ve kterém má být výrobek instalován, nebo pokud porucha výrobku může způsobit nedovolené zvýšení tlaku či teploty, je třeba zajistit instalaci bezpečnostního ochranného zařízení.
- iii) Určete a ověřte správnost instalace a směr průtoku tekutiny.
- iv) Výrobky Spirax Sarco nejsou určeny k tomu, aby odolávaly vnějším napětím, která mohou být vyvolána jakýmkoliv systémem, ve kterém je výrobek instalován. Odpovědnost mají projektanti, konstruktéři a také montážní pracovníci, kteří musí brát do úvahy tato napětí a učinit adekvátní opatření k minimalizaci těchto napětí.
- v) Vyjměte ochranné krytky ze všech připojení a sejměte ochrannou folii ze všech štítků (je-li použita).

1.2 Přístup

Před začátkem práce s výrobkem zajistěte bezpečný přístup k výrobku, v případě nutnosti instalujte vhodně upevněnou pracovní plošinu. Pokud je to nutné, zajistěte vhodné zvedací zařízení.

1.3 Osvětlení

Zajistěte dostatečné osvětlení, především při komplikovanějších pracích.

1.4 Nebezpečné kapaliny a plyny v potrubí

Zvažte, co v potrubí je nebo bylo v minulosti (např. hořlaviny, zdraví nebezpečné látky, extrémně vysoká teplota apod.).

1.5 Nebezpečné prostředí kolem výrobku

Dle instalace zvažte vliv okolí - prostředí s možností výbuchu, nedostatek vzduchu (tanky, jámy), nebezpečné plyny, vysoké teploty, vysoké povrchové teploty, nebezpečí požáru (např. při svařování), nadměrný hluk, provoz pohyblivých se strojů apod.

1.6 Systém

Zvažte vliv kompletního navrženého systému. Nemůže jakýkoliv zásah či událost (např. uzavření uzavíracího ventilu, výpadek elektřiny apod.) způsobit ohrožení dalších částí systému nebo personálu?

Nebezpečí mohou zahrnovat uzavření odvětrání nebo vypnutí ochranných zařízení nebo neúčinnost řízení nebo alarmů. Zajistěte, aby uzavírací ventily byly otevírány a uzavírány pozvolně, aby se předešlo tlakovým, teplotním a dalším šokům v systému.

1.7 Tlakový systém

Zajistěte odtlakování a bezpečné odvětrání do atmosférického tlaku. Zvažte zdvojené oddělení (zdvojené uzavření a vypouštění) a uzamčení nebo označení uzavřených ventilů štítkem. Nepředpokládejte, že systém je zcela odtlakován, i když manometr ukazuje nulový přetlak.

1.8 Teplota

Po odstavení je třeba počkat na snížení teploty na takovou hodnotu, aby se předešlo nebezpečí popálenin.

1.9 Náradí a spotřební materiál

Před začátkem práce zajistěte vhodné náradí, nástroje a/nebo spotřební materiál. Použijte výhradně originální náhradní díly Spirax Sarco.

1.10 Ochranné prostředky

Zvažte, zda byste vy nebo osoby v okolí neměly použít ochranný oděv, popř. další pomůcky jako ochranu před možnými nebezpečími, např. chemikáliemi, vysokými/nízkými teplotami, hlukem, padajícími předměty. Je třeba také zvážit možnost nebezpečí hrozící očím a obličejí.

1.11 Oprávnění k činnosti

Všechny práce musí být prováděny, popř. dozorovány kompetentní a znalou osobou. Montážní a provozní personál by měl být seznámen se správným používáním výrobku v souladu s tímto návodem.

Tam, kde je zaveden systém 'Povolení k provádění prací', je třeba toto povolení mít. Tam, kde takový systém zaveden není, doporučuje se, aby zodpovědná osoba věděla, jaké práce se provádějí a tam, kde je to nutné, zajistila asistenta, jenž bude v první řadě zodpovědný za bezpečnost. V případě nutnosti viditelně umístěte 'Výstražné upozornění'.

1.12 Manipulace

Při ruční manipulaci s velkými a/nebo těžkými výrobky je třeba si uvědomit riziko možného zranění. Zvedání, tlačení, tažení, nesení či podepírání břemene tělesnou silou může způsobit poranění zejména zad. Je třeba osobně vyhodnotit fyzické schopnosti a pracovní prostředí a použít adekvátní metodu manipulace s výrobkem a souvisejícími potrubími, konstrukcemi apod.

1.13 Další možná rizika

Při běžném provozu mohou být vnější povrchy výrobku velmi horké. Pokud je výrobek používán při maximální povolené provozní teplotě, může povrchová teplota dosahovat hodnot až 300 °C (572 °F).

U většiny výrobků nedochází k samovolnému odvodnění při odstavení. Proto je třeba brát zřetel na možný zůstatek média v tělese výrobku při montáži/demontáži výrobku do/ze systému.

1.14 Zamrznutí

U výrobků, které nejsou tzv. samovypouštěcí, musí být učiněna opatření proti poškození mrazem v prostředích, kde mohou být vystaveny teplotám pod bodem mrazu.

1.15 Likvidace výrobku

Není-li uvedeno jinak v tomto návodu, výrobek je plně recyklovatelný a při jeho likvidaci nehrozí žádné poškození životního prostředí za předpokladu náležité péče.

Navštivte webové stránky Spirax Sarco týkající souladu výrobku s nařízeními a předpisy s nařízeními a předpisy: www.spiraxsarco.com/product-compliance, kde najdete aktuální informace o všech látkách vzbuzujících obavy, které by mohly být obsaženy v tomto výrobku. Pokud na webové stránce Spirax Sarco o shodě výrobku nejsou uvedeny žádné další informace, může být tento výrobek bezpečně recyklován a/ nebo zlikvidován za předpokladu náležité péče. Vždy si ověřte místní předpisy pro recyklaci a likvidaci.

1.16 Vracení výrobku

Zákazníci jsou při vracení výrobku na základě EC Health, Safety and Environment Law povinni v písemné formě poskytnout informace (včetně bezpečnostních a technických listů) o jakýchkoliv rizicích a opatřeních souvisejících s možným kontaminováním výrobku nebo jeho mechanickým poškozením, tedy o všem, co by mohlo mít za následek ohrožení zdraví, bezpečnosti nebo životního prostředí.

2. Všeobecné informace o výrobku

2.1 Popis

Typ UFT14HC je plovákový nerozebíratelný bezúdržbový odvaděč kondenzátu z austenitické nerez oceli s integrovaným automatickým odvodušňovacím ventilem. Je navržen pro diferenční tlaky až do 14 bar (203 psi) v systémech syté páry.

Odvaděč UFT14HC namontovaný s vhodným potrubním konektorem lze snadno a jednoduše demontovat bez zásahu do potrubního systému, což urychluje jeho případnou výměnu a podstatně minimalizuje čas odstávky. Potrubní protikonektory jsou k dispozici v závitovém, přivařovacím (s/w) a přírubovém připojení.

2.2 Dodávka

Krabice obsahuje:

1 ks odvaděč kondenzátu UFT14HC včetně 2 ks těsnění konektoru.

2 ks konektorových šroubů.

2,3 Osobní ochranné pomůcky

Při práci s výrobkem je třeba používat osobní ochranné prostředky odpovídající danému úkolu a situaci.

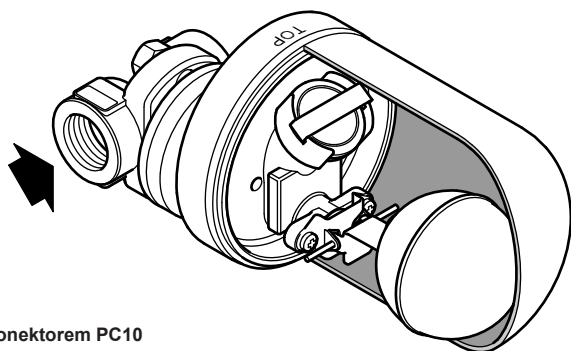
2.4 Potřebné nářadí

Nástrčný trubkový šestíhřan $\frac{3}{16}$ " AF a vhodný momentový klíč.

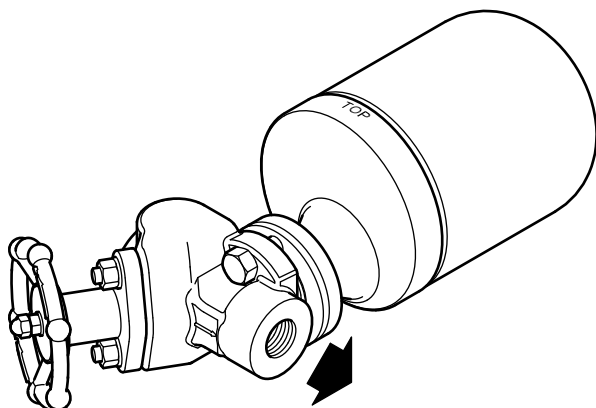
2.5 Další potřebné výrobky pro instalaci

PC10HP	Přímý konektor	ASME Class 600	(TI-P128-10)
PC20	Přímý konektor s 'Y' filtrem	ASME Class 300	(TI-P128-15)
IPC21	Přímý konektor s 'Y' filtrem a integrovaným čidlem Spiratec	ASME Class 300	(TI-P128-15)
PC3_	Přímý konektor s jedním pístovým ventilem	ASME Class 600	(TI-P128-02)
PC4_	Přímý konektor se dvěma pístovými ventily	ASME Class 600	(TI-P128-03)
STS17.2	Sestava pro odvod kondenzátu	ASME Class 300/PN40	(TI-P128-22)

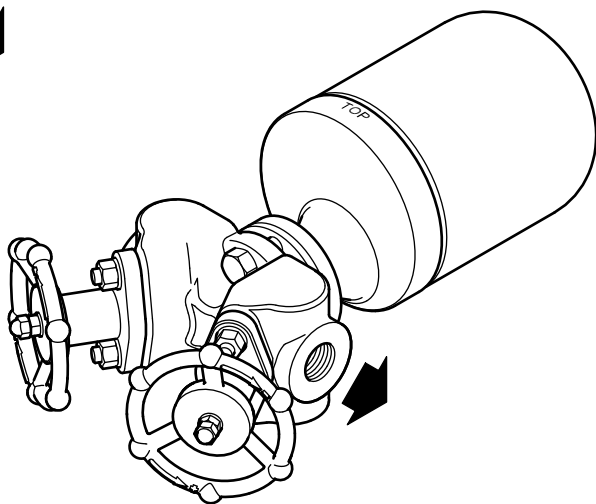
Podrobnosti o připojeních, která jsou k dispozici pro každý potrubní konektor, naleznete v příslušných, výše v závorce uvedených katalogových listech TI.



Obr. 1 UFT14HC s konektorem PC10



Obr. 2 UFT14HC s konektorem PC3_



Obr. 3 UFT14HC s konektorem PC4_

UFT14HC Plovákový nerezový odvaděč kondenzátu (pro použití s potrubními konektory)

3. Montáž

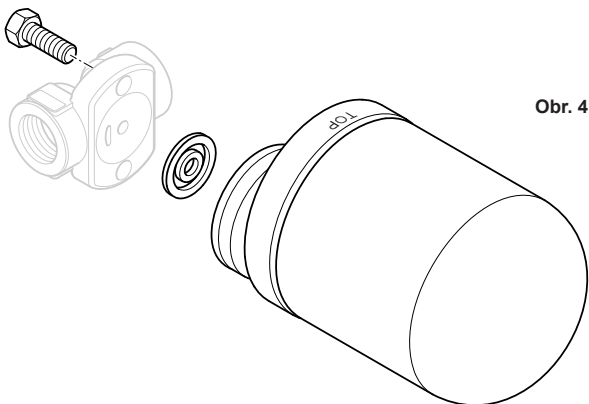
Poznámka: Před montáží čtěte Kapitulu 1. Bezpečnostní informace.

Pomocí tohoto Návodu k montáži a údržbě, katalogového listu a údajů na štítku výrobku zkontrolujte vhodnost výrobku pro danou aplikaci:



- 3.1** Zkontrolujte materiál výrobku, maximální provozní hodnoty tlaku a teploty média. Pokud maximální provozní hodnoty výrobku jsou nižší než maximální možné hodnoty v systému, musí být systém vybaven ochranným zařízením proti překročení maximálního provozního tlaku.
- 3.2** Určete správnost instalace a směr průtoku média.
- 3.3** Před instalací výrobku odstraňte ochranná víka ze všech přípojovacích míst a ochranné fólie ze všech štítků.
- 3.4** Odvaděč UFT14HC může být instalován s jakýmkoliv protikonektorem, s podélnou osou vodorovně a značením 'TOP' nahoře.
Další informace naleznete v příslušných Návoděch pro montáž a údržbu potrubních konektorů Spirax Sarco (IM-P128-06, IM-P128-11 a IM-P128-13).
Ujistěte se, že obě těsnění jsou čistá a nepoškozená a že průtokové otvory jsou volné. Umístěte těleso odvaděče na těsnící plochy konektoru a ujistěte se, že značení 'TOP' je nahoře a samotný odvaděč je v horizontální poloze.
Ujistěte se, že jsou použity nové spojovací konektorové šrouby dodané s odvaděčem, a naneste na závitý těchto šroubů (3) malé množství vhodné pasty proti zadíráání.
Šrouby nejdříve utahujte pouze prsty tak, aby přesně paralelně lícovaly protilehlé těsnící plochy odvaděče a konektoru. Poté šrouby dotáhněte doporučeným utahovacím momentem (viz Tabulka 1).
Při uvádění do provozu pomalu otevřete uzavírací ventil(y) až do dosažení normálních provozních parametrů.
- 3.5** Zkontrolujte těsnost odvaděče a spojení s konektorem.

Poznámka:

Pokud je kondenzát odváděn do atmosféry, je nutné zajistit odvod na bezpečné místo, protože teplota na výstupu odvaděče může dosahovat hodnoty kolem 100 °C (212 °F).

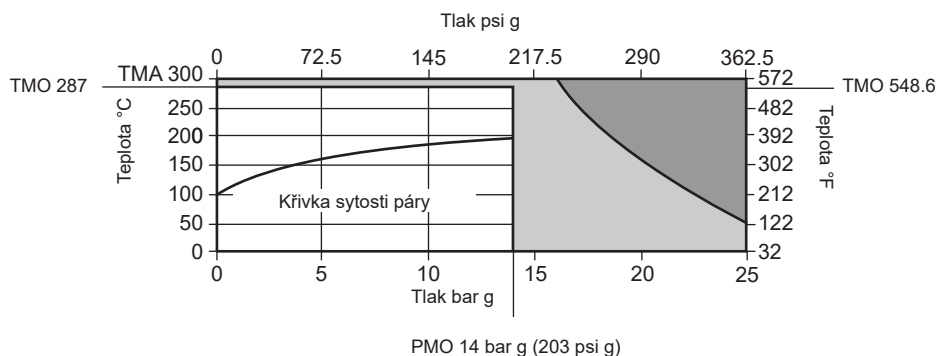


Tabulka 1 Doporučený utahovací moment (pro vhodně namazané závitě)

Položka Část			Nm	(lbf ft)
3 Konektorové šrouby	3/16" A/F	3/8" UNC	33	(24.4)

UFT14HC Plovákový nerezový odvaděč kondenzátu (pro použití s potrubními konektory)

Tlaková a teplotní omezení (ISO 6552)



Výrobek by neměl být použit v této oblasti, protože je to mimo rozsah jeho provozních parametrů.

Výrobek **nesmí** být použit v této oblasti.

Poznámka: Vezměte prosím na vědomí, že nižší jmenovité parametry potrubního konektoru nebo odvaděče určují maximální dovolené tlaky a teploty kompletní sestavy.

Návrhové podmínky pro těleso		PN25	
PMA	Maximální dovolený tlak	25 bar g @ 50 °C	(363 psi g @ 122 °F)
TMA	Maximální dovolená teplota	300 °C @ 16 bar	572 °F @ 232 psi g)
Minimální dovolená teplota		-10 °C	(14 °F)
PMO	Maximální provozní tlak	14 bar g @ 287 °C	(203 psi g @ 548.6 °F)
TMO	Maximální provozní teplota	287 °C @ 14 bar g	548.6 °F @ 203 psi g)
Minimální provozní teplota		0 °C	(32 °F)
Výrobek je bezpečný pro použití v podmínkách plného vakua.			
Minimální dovolený tlak		0 bar g	
		UFT14HC-4.5	4.5 bar (65.3 psi)
Maximální diferenční tlak pro sytou páru		UFT14HC-10	10 bar (145 psi)
		UFT14HC-14	14 bar (203 psi)
Navrženo pro hydraulický test za studena tlakem max.:		38 bar g	(551 psi g)

Odvaděč UFT14HC je vhodný pro vnitřní i venkovní použití nad výše uvedenou minimální teplotou.

UFT14HC Plovákový nerezový odvaděč kondenzátu (pro použití s potrubními konektory)

4. Uvedení do provozu

4.1 Hydraulický test

Odvaděč UFT14HC je navržen pro hydraulický test za studena tlakem max. 38 bar g (551 psi g).

Poznámka: Před provedením jakékoli hydraulické zkoušky je třeba zkontrolovat maximální zkušební hydraulický tlak pro všechny ostatní části potrubí a armatury dané instalace.

4.2 Po uvedení do provozu

Po montáži nebo údržbě se ujistěte, že systém je plně funkční. Provedte nezbytné testování případných alarmů nebo ochranných zařízení.

5. Provoz

Plovákový odvaděč odvádí kondenzát kontinuálně ihned po jeho vzniku. Při najíždění umožní termostatický odvzdušňovací ventil odvedení vzduchu a případných nezkondenzovatelných plynů a tím se zamezí zavzdušnění odvaděče. Horký kondenzát uzavře těsně odvzdušňovací ventil a jakmile se dostane do hlavní komory odvaděče, zvedne plovák s pákovým mechanismem a otevře se hlavní ventil, čímž je zajištěno neustálé odvádění kondenzátu ze systému. Pokud je odveden veškerý kondenzát a do odvaděče se dostane pára, plovák klesne a uzavře se hlavní ventil. Plovákové odvaděče jsou proslulé svou vysokou kapacitou při najíždění ze studeného stavu, těsným uzavřením a zvýšenou (nikoliv však absolutní) odolností proti vodnímu rázu a vibracím.

6. Údržba

Poznámka: Před prováděním údržby čtěte Kapitulu 1. Bezpečnostní informace.

Varování

Vnitřní a vnější těsnění mezi odvaděčem UFT14HC a potrubním konektorem PC_ obsahuje tenký vyztužovací nerezový proužek, který by v případě neopatrné manipulace mohl způsobit zranění.

6.1 Všeobecné informace

Před prováděním údržby musí být odvaděč na vstupu i výstupu oddělen od systému a jakýkoli tlak musí být bezpečně uvolněn do atmosféry. Poté musí odvaděč vychladnout na bezpečnou teplotu. Při zpětné montáži se ujistěte, že všechny stykové / těsnicí plochy jsou čisté.

6.2 Výměna odvaděče

- Vždy používejte vhodné nářadí a potřebné ochranné pracovní pomůcky.
- Uvolněte dva spojovací konektorové šrouby (3) a sejměte odvaděč.
- Při výměně konektorového odvaděče vždy použijte nové konektorové šrouby dodané s novým odvaděčem.
- Umístěte tělo nového odvaděče proti konektoru tak, aby těsnění odvaděče dosedala přesně na těsnicí plochy konektoru. Závit šroubů potřete malým množstvím vhodného prostředku proti zadírání.
- Utáhněte šrouby prsty a ujistěte se, že těleso odvaděče je vůči konektoru ve správné paralelní poloze.
- Utáhněte šrouby doporučeným utahovacím momentem (viz Tabulka 1).
- Při uvádění do provozu pomalu otevřete uzavírací ventil(y) až do dosažení normálních provozních parametrů.
- Zkontrolujte těsnost odvaděče a spojení s konektorem.

7. Náhradní díly

Typ UFT14HC je nerozebíratelný bezúdržbový odvaděč kondenzátu. Nedodávají se žádné vnitřní náhradní díly. Dodávané náhradní díly jsou nakresleny tmavší plnou čarou. Díly nakreslené světlejší čarou nejsou dodávány jako náhradní díly.

Dodávané náhradní díly

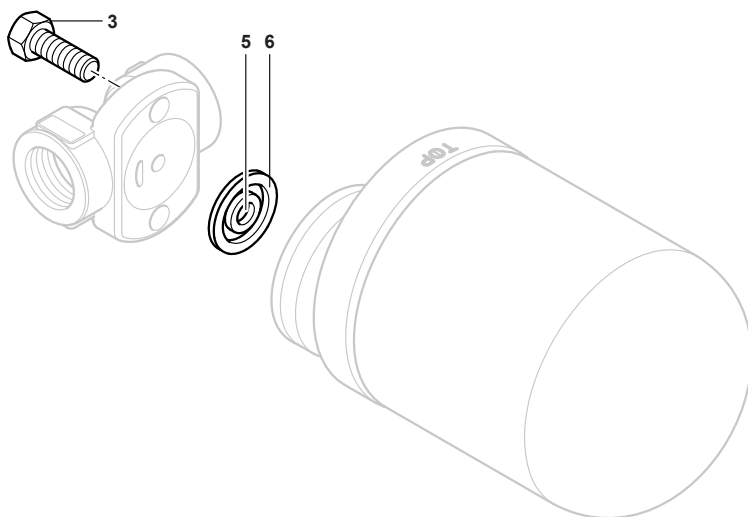
Konektorové šrouby (2 ks)	3
Sada těsnění	5, 6

Jak objednávat náhradní díly

Při objednávání použijte označení uvedená v odstavci Dodávané náhradní díly. Uveďte typ odvaděče.

Příklad:

2 konektorové šrouby pro odvaděč kondenzátu Spirax Sarco UFT14HC-4.5 (pro použití s potrubními konektory).



Obr. 5

8. Likvidace

8.1 Recyklace

Odvaděč UFT14HC je plně recyklovatelný a lze jej likvidovat v místních oprávněných recyklačních zařízeních.

REACH - Nařízení EU č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek
Navštivte webové stránky Spirax Sarco týkající souladu výrobku s nařízeními a předpisy, kde najdete aktuální informace o všech látkách vzbuzujících obavy, které by mohly být obsaženy v tomto výrobku. Pokud na webové stránce Spirax Sarco o shodě výrobku nejsou uvedeny žádné další informace, může být tento výrobek bezpečně recyklován a/nebo zlikvidován za předpokladu náležité péče. Vždy si ověřte místní předpisy pro recyklaci a likvidaci.

UFT14HC Plovákový nerezový odvaděč kondenzátu (pro použití s potrubními konektory)

UFT14HC Plovákový nerezový odvaděč kondenzátu (pro použití s potrubními konektory)

UFT14HC Plovákový nerezový odvaděč kondenzátu (pro použití s potrubními konektory)